



# MONITORUL OFICIAL

AL

## ROMÂNIEI

### P A R T E A I

Anul VI — Nr. 66

LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 14 martie 1994

### S U M A R

Nr.		Pagina	Nr.		Pagina
<b>D E C R E T E</b>					
158/1993. — Decret privind acreditarea unui ambasador . . . . .	1	Acord privind dezvoltarea cooperării economice, industriale și tehnice între Guvernul României și Guvernul Regatului Danemarcei . . . . .	5—6		
<b>HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>					
49. — Hotărâre privind aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind cooperarea economică, industrială și tehnico-științifică . . . . .	2	65. — Hotărâre privind realizarea obiectivului de investiții „Modernizare, extindere și terminal control marfă în punctul de control pentru trecerea frontierei Albița“, județul Vaslui . . . . .	6		
Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind cooperarea economică, industrială și tehnico-științifică . . . . .	2—4	66. — Hotărâre privind aprobată realizării obiectivului de investiții „Modernizare și extindere punct de control pentru trecerea frontierei Bors, județul Bihor“ . . . . .	7		
50. — Hotărâre pentru aprobată Acordului privind dezvoltarea cooperării economice, industriale și tehnice dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Danemarcei . . . . .	4	68. — Hotărâre pentru urgentarea începerii execuției unor puncte de control pentru trecerea frontierei . . . . .	7		
★					
Rectificare . . . . .					

### D E C R E T E

#### PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

#### D E C R E T

#### privind acreditarea unui ambasador

În temeiul art. 91 alin. (2) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României decretează :**

Articol unic. — Domnul Ioan Leș, ambasador extraordinar și plenipotențiar al României în Republica Venezuela, se acreditează în această calitate în Barbados și Jamaïca, cu reședință la Căracas.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.

PRIM-MINISTRU

**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 8 septembrie 1993.  
Nr. 158.

# HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### H O T Ă R Â R E

**privind aprobarea Acordului dintre Guvernul României  
și Guvernul Republicii Portugheze privind cooperarea  
economică, industrială și tehnico-științifică**

**Guvernul României hotărăște :**

Articol unic. — Se aprobă Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind cooperarea economică, industrială și tehnico-științifică, semnat la București la 17 noiembrie 1993.

**PRIM-MINISTRU  
NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează :

p. Ministrul comerțului,  
**Mihai Berinde,**  
secretar de stat

Ministrul de stat,  
ministrul afacerilor externe,  
**Teodor Viorel Melescanu**

Ministrul de stat,  
ministrul finanțelor,  
**Florin Georgescu**

București, 12 februarie 1994.  
Nr. 49.

### A C O R D

#### **între Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind cooperarea economică, industrială și tehnico-științifică**

Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze, denumite în continuare *părți contractante*, dorind să creeze condiții favorabile pentru intensificarea cooperării economice, industriale și tehnico-științifice între cele două țări, pe baza egalității și avantajului reciproc,

ținând seama de posibilitățile oferite de cele două economii și de interesul de a promova și încuraja dezvoltarea economică, industrială și tehnico-științifică,

considerând că dezvoltarea instituțiilor economice bazate pe economia de piață și întărirea sectorului particular vor favoriza dezvoltarea relațiilor economice între cele două țări,

având în vedere dispozițiile Acordului general pentru tarife vamale și comerț, la care cele două țări sunt părți contractante,

considerând că Acordul de asociere între Comunitatea Europeană și România va crea un cadru juridic suplimentar pentru intensificarea relațiilor politice, economice, sociale și culturale între cele două țări,

ținând seama de prevederile Actului final al Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa (C.S.C.E.), de Documentul final al Conferinței de la Bonn privind cooperarea economică în Europa și de hotărârea celor două țări de a pune în practică aceste documente,

având în vedere că Acordul privind cooperarea economică, industrială și tehnico-științifică creează cadrul favorabil dezvoltării și extinderii relațiilor între agenți economici din cele două țări,

în conformitate cu legislația internă și înțelegerile internaționale,  
convin următoarele :

#### ARTICOLUL 1

Părțile contractante vor promova dezvoltarea cooperării economice, industriale și tehnico-științifice între cele două țări în vederea intensificării și diversificării relațiilor lor.

#### ARTICOLUL 2

1. Părțile contractante vor sprijini, în limita posibilităților lor, crearea de condiții favorabile realizării proiectelor de cooperare și vor facilita accesul pe piață al agenților economici.

**2.** În afara domeniilor de cooperare enumerate cu titlu indicativ în anexa la prezentul acord, părțile contractante vor stabili, de comun acord, noi sectoare în care cooperarea bilaterală se dovedește mai avantajoasă, îninând seama, îndeosebi, de dezvoltarea echilibrată a relațiilor bilaterale și de prioritățile politicii economice a fiecărei țări.

#### ARTICOLUL 3

**1.** Părțile contractante vor încuraja promovarea de contacte între agenți economici din ambele țări, inclusiv schimbul de specialiști în condițiile care se vor conveni între entitățile interesate.

**2.** Fără a prejudicia luarea altor măsuri favorabile dezvoltării cooperării bilaterale și în conformitate cu legile și reglementările în vigoare în cele două țări, părțile contractante :

a) vor sprijini inițiativele, îndeosebi organizarea de târguri, expoziții, simpozioane și alte întâlniri, destinate promovării și dezvoltării cooperării între cele două țări și, în special, între agenții lor economici și între organizațiile competente ;

b) vor facilita dezvoltarea de noi forme de cooperare, inclusiv cooperarea între întreprinderile mici și mijlocii, crearea de întreprinderi mixte, investițiile reciproce, subcontractarea, încheierea de contracte de gestiune, cercetarea, schimbul de tehnologii și producerea în comun de bunuri ;

c) vor promova informarea agenților economici din cele două țări asupra posibilităților concrete de cooperare și dezvoltare a relațiilor bilaterale ;

d) vor sprijini cooperarea între agenții economici din cele două țări, îndeosebi prin încheierea de către aceștia de programe pe termen lung, protocoale și contracte ;

e) vor sprijini realizarea de acțiuni de formare și pregătire tehnică a agenților economici și a administratorilor pentru a acționa în cadrul funcționării mecanismelor proprii economiei de piață ;

f) vor sprijini cooperarea între institute de știință și cercetare, cu scopul de a promova schimbul reciproc de informații tehnico-științifice, de specialiști, organizarea de conferințe și seminarii, pregătirea și realizarea în comun de proiecte în domenii ale științei și cercetării ;

g) vor promova cooperarea între agenții economici din cele două țări, inclusiv prin crearea de întreprinderi mixte, pentru a acționa în terțe țări.

**3.** Părțile contractante vor facilita deschiderea și instalarea în țările lor de birouri sau orice altă formă de reprezentare a organizațiilor economice și a agenților economici din celalătă țară.

#### ARTICOLUL 4

**1.** Părțile contractante vor căuta să promoveze un climat favorabil învestițiilor, îndeosebi prin înființarea de întreprinderi mixte, asigurând, sub toate aspectele, condițiile necesare transferării și repatrierii capitalului investit pe baza principiilor nediscriminării și reciprocității.

**2.** Plățile care rezultă din operațiunile care se realizează în baza prezentului articol vor fi efectuate în devize convertibile stabilite de Fondul Monetar Internațional și convenite între agenții economici din cele două țări.

#### ARTICOLUL 5

Părțile contractante vor căuta să asigure condiții favorabile de finanțare, în conformitate cu legislația fiecăreia dintre cele două țări, în ceea ce privește proiectele de cooperare în cadrul prezentului acord.

#### ARTICOLUL 6

Părțile contractante, în conformitate cu reglementările în vigoare în fiecare dintre cele două țări, vor sprijini și vor facilita acordarea autorizației, dacă este necesar, pentru livrarea de bunuri și servicii în vederea realizării de proiecte de cooperare între agenții economici din cele două țări în cadrul prezentului acord.

#### ARTICOLUL 7

Părțile contractante se obligă să asigure protejarea și întărirea protecției drepturilor de proprietate industrială, comercială și intelectuală, în conformitate cu legislația specifică în vigoare în fiecare dintre cele două țări și cu înțelegările asumate de către acestea pe plan internațional.

#### ARTICOLUL 8

**1.** Pentru a asigura aplicarea prezentului acord, părțile contractante înființează o comisie mixtă, compusă din reprezentanți ai ambelor guverne, care se va reuni, dacă este necesar, o dată pe an și la cererea uneia dintre părțile contractante, alternativ în România și în Republica Portugheză.

**2.** Comisia mixtă va urmări cooperarea economică, industrială și tehnico-științifică dintre cele două țări și va propune guvernelor respective măsurile necesare dezvoltării acesteia, îndeosebi prin stabilirea sectoarelor în care cooperarea bilaterală apare mai avantajoasă.

**3.** Comisia mixtă va aproba regulile necesare funcționării sale.

#### ARTICOLUL 9

Părțile contractante vor putea să convină modificări ale prezentului acord, intrarea lor în vigoare urmând să se facă în condițiile prevăzute la pct. 1 al art. 10.

#### ARTICOLUL 10

**1.** Acordul va intra în vigoare la 30 de zile după data primirii ultimei notificări privind aprobarea lui în conformitate cu procedurile legale din fiecare țară.

**2.** Acordul va avea o valabilitate de 5 ani și se va prelungi în mod automat, pe perioade succesive de un an, dacă nici una dintre părțile contractante nu îl va denunța cu 6 luni înainte de expirarea lui.

**3.** Prevederile prezentului acord vor continua să se aplique și după expirarea sa, până la realizarea integrală a înțelegерilor și contractelor încheiate în perioada valabilității lui, dar neexecutate integral la data expirării.

## ARTICOLUL 11

Nici una dintre prevederile prezentului acord nu va putea anula obligațiile rezultând sau care ar putea rezulta pentru fiecare parte contractantă din participarea sa la organizații de integrare economică sau la

Pentru  
Guvernul României,  
**Teodor Purcărea**

tratate ori acorduri internaționale încheiate sau care vor fi încheiate de către părțile contractante cu terțe state.

Încheiat la București la data de 17 noiembrie 1993, în două exemplare, fiecare în limba română și în limba portugheză, ambele texte fiind egal autentice.

Pentru  
Guvernul Republicii Portugheze,  
**Victor Martins**

ANEXĂ

## DOMENII DE COOPERARE

(Art. 2 alin. 2)

- Industria alimentară și a băuturilor
- Industria textilă, a confecțiilor și a firelor textile
- Industria încălămintei
- Industria ceramicii
- Industria sticlei
- Industria lemnului și a plutei
- Industria hârtiei și a pastei pentru hârtie
- Industria chimică și petrochimică
- Producția derivatelor din petrol
- Producția maselor plastice și a matrițelor pentru mase plastice
- Siderurgie
- Mașini și părți de echipament pentru diferite industrii
- Industria electrică și electronică
- Industria de componente pentru automobile
- Transporturi și producția de materiale pentru transport (rutier și feroviar)

- Echipamente pentru producția și transportul energiei electrice
- Construcția și reparația de nave
- Construcții și lucrări publice
- Energia, inclusiv sursele regeneratoare (solară, eliană, biomasă, geotermică etc.)
- Protecția mediului înconjurător și conservarea resurselor naturale
- Cercetarea științifică și tehnologică pentru aplicarea de tehnologii nepoluante și cu consum redus de energie
- Promovarea de campanii pentru utilizarea ratională a energiei, în vederea reducerii dependenței energetice de energiile convenționale
- Telecomunicații
- Informatică statistică
- Formarea și pregătirea de personal pentru privatizarea sectorului de stat
- Turism.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## H O T Ă R Ą R E

**pentru aprobarea Acordului privind dezvoltarea cooperării economice, industriale și tehnice  
dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Danemarcei**

**Guvernul României hotărăște :**

Articol unic. — Se aprobă Acordul privind dezvoltarea cooperării economice, industriale și tehnice dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Danemarcei, semnat la București la 21 septembrie 1993.

PRIM-MINISTRU  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează :  
Ministrul comerțului,  
**Cristian Ionescu**

Ministru de stat,  
ministrul afacerilor externe,  
**Teodor Viorel Meleşcanu**

București, 12 februarie 1994.

Nr. 50.

**A C O R D**

**privind dezvoltarea cooperării economice, industriale și tehnice  
între Guvernul României și Guvernul Regatului Danemarcei**

Guvernul României și Guvernul Regatului Danemarcei, denumite în continuare *părți*, în dorința de a aduce o nouă contribuție la largirea și intensificarea relațiilor lor economice bilaterale pe baza drepturilor egale și a avantajului reciproc,

hotărâte să utilizeze pe deplin noile posibilități oferite de climatul mai favorabil, în vederea întăririi în continuare a cooperării lor,

luând în considerare noul context al relațiilor danezo-române, intervenit în urma asocierii României la Comunitățile Europene,

au convenit cele ce urmează :

**ARTICOLUL 1**

Părțile vor urmări să dezvolte și să încurajeze cooperarea economică, industrială și tehnică dintre instituțiile, organizațiile și întreprinderile interesate din cele două țări. Această cooperare se va desfășura în diverse sectoare economice, ca și în domeniul științei aplicate și tehnologiei, în următoarele forme de cooperare :

- a) cooperarea în proiecte de interes reciproc, inclusiv investiții de capital, aranjamente privind transferul de licențe, știință și tehnologie între întreprinderile și instituțiile daneze și românești ;
- b) studii și vizite, în vederea realizării de proiecte mixte ;
- c) organizarea de cursuri și conferințe pentru specialiști ;
- d) schimburi de specialiști și lectori ;
- e) schimb de documentații și informații tehnice și economice ;
- f) schimb de experiență privind implementarea principiilor și mecanismelor economiei de piață, restructurarea și modernizarea economiei ;
- g) schimb de informații asupra capacităților de producție disponibile și a proiectelor de cooperare ;
- h) cooperarea în organizarea de târguri și expoziții ;
- i) alte forme de cooperare reciproc avantajoasă.

**ARTICOLUL 2**

Părțile își vor acorda un sprijin activ reciproc pentru identificarea de domenii și proiecte de importanță deosebită în dezvoltarea cooperării economice, tehnice și industriale dintre organizațiile, instituțiile și întreprinderile din cele două țări.

Părțile vor căuta să identifice proiecte care ar putea fi finanțate din fonduri alocate în baza programelor de asistență bilaterale sau multilaterale, actuale sau viitoare.

**ARTICOLUL 3**

Tinând seama de structura economiilor celor două țări, părțile recomandă că dezvoltarea cooperării economice, tehnice și industriale să se regăsească în primul

rând în următoarele sectoare : producția industrială, agricultură, pescuit, producția alimentară, silvicultură, energie, infrastructură, transport și logistică, comuni-cații, informatică, sănătate, construcții, consultanță, servicii, turism, dezvoltarea sectorului public, sectorul finanțiar, perfecționarea profesională și protecția mediului înconjurător.

Alte sectoare de interes reciproc pot fi, de asemenea, identificate de către părți.

**ARTICOLUL 4**

Prin prezentul acord se înființează un comitet mixt pentru consultări economice danez-român, compus din reprezentanți ai instituțiilor guvernamentale implicate și/sau din domeniile comerțului, industriei, finanțelor, agriculturii și ai altor sectoare de activitate din cele două țări.

În măsura posibilităților sale, Comitetul mixt pentru consultări economice danez-român va avea următoarele obiective principale :

- examinarea climatului economic și de afaceri din cele două țări ;
- analizarea propunerilor de cooperare prezentate de fiecare parte ;
- identificarea și specificarea proiectelor potențiale de cooperare economică, industrială și tehnică, inclusiv cele pe termen lung dintre Danemarca și România ;
- promovarea de condiții favorabile pentru întărire și extinderea acestor cooperări ;
- prezentarea de recomandări întreprinderilor și organizațiilor interesate asupra posibilităților relevante în domeniul cooperării și comerțului ;
- încurajarea participării întreprinderilor și organizațiilor interesate în activități economice comune, inclusiv comercializarea pe terțe piețe ;
- urmărirea înlăturării obstacolelor posibil apărute în decursul aplicării acestui acord.

**ARTICOLUL 5**

Comitetul mixt pentru consultări economice danez-român se va întruni, de comun acord, alternativ în Danemarca sau în România.

La cererea oricăreia dintre părți, întâlnirile dintre copreședinții Comitetului mixt pentru consultări economice danez-român pot avea loc în vederea discutării de probleme specifice.

Comitetul mixt pentru consultări economice danez-român poate înființa grupuri de lucru temporare sau permanente ale experților, pentru analizarea de probleme specifice.

Fiecare parte va desemna un secretariat permanent al Comitetului mixt pentru consultări economice danez-român.

#### ARTICOLUL 6

Orice diferend care poate apărea între părți în legătură cu interpretarea acestui acord se va reglementa pe cale amiabilă, prin canale diplomatice sau în cadrul Comitetului mixt pentru consultări economice danez-român.

Pentru  
Guvernul României,  
**Mihai Berinde**

#### ARTICOLUL 7

Acest acord va intra în vigoare la data la care părțile își vor notifica reciproc faptul că au fost îndeplinite toate cerințele legale în vederea intrării sale în vigoare.

Acest acord va fi valabil pentru o perioadă de 5 ani și va fi prelungit automat pentru perioade succesive de un an, până când una dintre părți va notifica, în scris, celelalte părți intenția să de a denunța acest acord, cu 6 luni înainte de expirare.

Avizarea denunțării acestui acord nu va avea efect asupra îndeplinirii contractelor și a acordurilor încheiate în baza prevederilor prezentului acord.

De la data intrării în vigoare a acestui acord, Acordul pe termen lung de colaborare economică, industrială, tehnică și științifică dintre Guvernul Regatului Danemarcei și Guvernul Republicii Socialiste România din 1 decembrie 1976 își încetează valabilitatea.

Încheiat la București la data de 21 septembrie 1993, în două exemplare originale, fiecare în limbile daneză, română și engleză, cele trei versiuni având autenticitate egală. În cazul apariției unui diferend cu privire la interpretarea acestor versiuni, versiunea în limba engleză va fi determinantă.

Pentru  
Guvernul Regatului Danemarcei,  
**Arne Christiansen**

### **GUVERNUL ROMÂNIEI**

### **H O T Ă R Â R E**

**privind realizarea obiectivului de investiții „Modernizare, extindere și terminal control marfă în punctul de control pentru trecerea frontierei Albița“, județul Vaslui**

**Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Se aproba studiul de fezabilitate al obiectivului de investiții „Modernizare, extindere și terminal control marfă în punctul de control pentru trecerea frontierei Albița“, județul Vaslui, cu caracteristicile principale și indicatorii tehnico-economiți prevăzuți în anexa \*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — În vederea realizării obiectivului de investiții prevăzut la art. 1, se aproba transmiterea terenului proprietate publică, în suprafață de 16,2 ha,

situat în comuna Drînceni, județul Vaslui, nr. topo 1065, A—1073, A—1077, 1076, din administrarea Consiliului Local al Orașului Huși, județul Vaslui, în administrarea Direcției Generale a Vămilor.

Art. 3. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se asigură din Fondul special pentru dezvoltarea și modernizarea punctelor de control pentru trecerea frontierei, precum și a celorlalte unități vamale.

**PRIM-MINISTRU  
NICOLAE VĂCAROIU**

#### Contrasemnează :

Ministrul de stat, ministrul finanțelor,  
**Florin Georgescu**

p. Ministrul lucrărilor publice  
și amenajării teritoriului,  
**Teodor Gavrilă**,  
secretar de stat

București, 22 februarie 1994.  
Nr. 65.

\*) Anexa se comunică numai beneficiarului de investiție.

**GUVERNUL ROMÂNIEI****H O T Ă R Â R E**

**privind aprobarea realizării obiectivului de investiții „Modernizare și extindere punct de control pentru trecerea frontierei Borș, județul Bihor“**

**Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Se aprobă studiul de fezabilitate al obiectivului de investiții „Modernizare și extindere punct de control pentru trecerea frontierei Borș, județul Bihor“, cu caracteristicile principale și indicatorii tehnico-economiți prevăzuți în anexa\*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se asigură din Fondul special pentru dezvoltarea și modernizarea punctelor de control pentru trecerea frontierei, precum și a celorlalte unități vamale.

Art. 3. — În vederea realizării obiectivului de investiții prevăzut la art. 1, se aprobă transmiterea terenului proprietate publică, în suprafață de 9,50 ha, nr. topo 1723—1748, 1760—1766, 911/3, 782, din administrarea Consiliului Județean Bihor în administrarea Direcției Generale a Vămilor.

Art. 4. — Documentația și lucrările fizice realizate de către Consiliul Județean Bihor la acest obiectiv de investiții, până la data prezentei hotărâri, se predau Direcției Generale a Vămilor, pe bază de protocol de predare-primire.

**PRIM-MINISTRU  
NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează :

Ministrul de stat, ministrul finanțelor,  
**Florin Georgescu**

p. Ministrul lucrărilor publice  
și amenajării teritoriului,  
**Teodor Gavrilă,**  
secretar de stat

București, 22 februarie 1994.  
Nr. 66.

\* Anexa se comunică numai beneficiarului de investiție.

**GUVERNUL ROMÂNIEI****H O T Ă R Â R E**

**pentru urgentarea începerii execuției unor puncte de control pentru trecerea frontierei**

**Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Prin derogare de la prevederile art. 9—12 din Regulamentul privind procedurile de organizare a licitațiilor, prezentarea ofertelor și adjudecarea investițiilor publice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 592/1993, perioada de timp necesară elaborării ofertelor se reduce de la 30 de zile la 15 zile la punctele de control pentru trecerea frontierei Albița, Vărșand, Nădlac, Turnu, Salonta, Sculeni și Giurgiu.

Art. 2. — Se aprobă organizarea de licitație restrânsă, prin derogare de la prevederile art. 3.4 din Regulamentul privind procedurile de organizare a licitațiilor, prezentarea ofertelor și adjudecarea investițiilor publice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 592/1993, având în vedere caracterul de urgență al începerii acestor lucrări, cu oferanți specializați, selecționați de entitatea achizitoare și avizați de ordonatorul principal de credite.

**PRIM-MINISTRU  
NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează :

Ministrul de stat, ministrul finanțelor,  
**Florin Georgescu**

p. Ministrul lucrărilor publice  
și amenajării teritoriului,  
**Teodor Gavrilă,**  
secretar de stat

București, 23 februarie 1994.  
Nr. 68.



**R E C T I F I C A R E**

La articolul unic din Decretul nr. 7/1994, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 34 din 4 februarie 1994, în loc de „se numește“ se va citi „se recunoaște“.

# ÎN ATENȚIA CITITORILOR!

Prin Hotărârea Guvernului nr. 358/1991, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 137 din 1 iulie 1991, a fost înființată Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, sub autoritatea Camerei Deputaților, care are obligația publicării în Monitorul Oficial al României a actelor normative, nepublicarea lor atrăgând inexistența acestora.

Pentru a cunoaște legislația ce a fost adoptată după Revoluția din Decembrie 1989, pentru a fi informați cu privire la dezbatările parlamentare, pentru a putea contacta partenerul de afaceri pe care îl doriti, pentru efectuarea formalităților de publicitate prevăzute de lege, Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, prin Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București, invită societățile comerciale, întreprinzătorii particulari din țară și din străinătate, precum și pe toți cei interesați, să se adreseze în acest scop zilnic între orele 8,00—13,00 la telefon 6.11.77.02 sau direct la sediul acestuia din str. Blanduziei nr. 1, sector 2.

Aducem, pe această cale, la cunoștință că, începând cu data de 1 ianuarie 1994, prețurile practice de regie pentru publicațiile sale, la care puteți face abonamente la oficile poștale, sunt următoarele :

	lei/trimestru
● MONITORUL OFICIAL, Partea I, română	12.600
● MONITORUL OFICIAL, Partea I, maghiară (ROMANIA HIVATALOS KÖZLÖNYE)	27.600 (pentru trim. I/1994)
● MONITORUL OFICIAL, Partea a II-a	51.840
● MONITORUL OFICIAL, Partea a III-a	9.600
● MONITORUL OFICIAL, Partea a IV-a	86.400
● COLECȚIA LEGISLATIA ROMÂNIEI	6.000
● COLECȚIA DE HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ȘI ALTE ACTE NORMATIVE	13.500

Tarifele aplicate pentru publicațiile prevăzute de lege a fi inserate în „Monitorul Oficial“, de la data de 1 ianuarie 1994, sunt următoarele :

	lei
<b>1. MONITORUL OFICIAL, Partea a III-a</b>	
— pierderi de acte, de sigiliu, stampile, schimbări de nume, citații emise de instanțele judecătoare și notariatele de stat	per anunț 5.000
— acte procedurale ale instanțelor judecătoare și a căror publicare este prevăzută de lege	per anunț 7.000
— extras-cerere pentru dobândirea sau renunțarea la cetățenia română	per anunț 12.000
— concursuri de ocupare de posturi didactice în învățământul superior	per cuvânt 100
— anunț privind examenul de capacitate pentru magistrați	per cuvânt 100
<b>2. MONITORUL OFICIAL, Partea a IV-a</b>	
— publicarea sentințelor judecătoare și privind înființarea societăților comerciale	per anunț 55.000
— bilanțuri și conturi de profit și pierderi	per anunț 20.000
— modificări de capital social	per anunț 4.000
— lista activelor scoase la licitație sau a societăților comerciale propuse pentru privatizare	per poziție 10.000
— acte adiționale precum și alte publicații ale agenților economici, sub formă de text, a căror publicare este prevăzută de lege	per pagină manuscris 26.000
— publicații cu prezentare tabelară	per rând coloană 1.300
— anunț pentru licitație în vederea acordării unei concesiuni aprobată de Guvern	per anunț 9.000

Plata publicațiilor cuprinse în Partea a III-a și Partea a IV-a se va face prin mandat poștal pe adresa : Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, calea 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5, București, cont de decontare 30.98.12.301 B.C.R.—S.M.B. sau cu dispoziție de plată.

**EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, București, calea 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5, cont 30.98.12.301 B.C.R.—S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București, str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 6.11.77.02.

Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial“, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 6.68.55.58.